| TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN 4<br>THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH | CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM<br>Độc lập – Tự do – Hạnh phúc |
|---|---|
| Số: 519/2018/QĐST-DS | *Quận 4, ngày 30 tháng 10 năm 2018* |

# QUYẾT ĐỊNH
# ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ

Căn cứ vào các Điều 48, Điều 217, Điều 218, Điều 219 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án dân sự sơ thẩm;

Xét thấy: Ông Nguyễn Văn T – Người đại diện theo ủy quyền của nguyên đơn Công ty Tài chính TNHH Một thành viên N rút toàn bộ yêu cầu khởi kiện quy định tại điểm c khoản 1 Điều 217 của Bộ luật tố tụng dân sự.

## QUYẾT ĐỊNH

1. Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự thụ lý số 524/2018/TLST-DS ngày 29 tháng 8 năm 2018 về việc "Tranh chấp Hợp đồng vay tài sản" giữa:

Nguyên đơn: Công ty Tài chính TNHH Một thành viên N

Địa chỉ: Tầng 2, Tòa nhà R, số 9 đường A, Phường B, Quận C, Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Văn T, sinh năm 1988

Địa chỉ liên lạc: Tầng 8, Tòa nhà C, 20 đường D, Phường E, quận G, Thành phố Hồ Chí Minh

(Văn bản ủy quyền số 1010/UQTA-VH.18 ngày 14/8/2018)

Bị đơn: Bà Nguyễn Ngọc T, sinh năm 1972

Địa chỉ: 189 đường H, Phường I, Quận C, TP. Hồ Chí Minh

2. Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án: Đương sự có quyền khởi kiện yêu cầu Tòa án giải quyết lại vụ án theo quy định của pháp luật.

Hoàn lại toàn bộ tiền tạm ứng án phí là 573.000 đồng (Năm trăm bảy mươi ba nghìn đồng) cho Công ty Tài chính TNHH Một thành viên N theo biên lai thu số 0009378 ngày 23 tháng 8 năm 2018 của Chi cục Thi hành án dân sự Quận 4, Thành phố Hồ Chí Minh.

3. Các đương sự có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự.

***Nơi nhận:***
- Tòa án nhân dân TP. Hồ Chí Minh;
- Viện kiểm sát nhân dân Quận 4;
- Chi cục Thi hành án dân sự Quận 4;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

*(đã ký)*

**Trương Thị Thảo**